

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: Fallimento Traghetti del Mediterraneo SpA — Curatore dott. Alberto Fontana

Εναγομένη: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Προδικαστικό ερώτημα

Συνάδει με τις αρχές του κοινοτικού δικαίου –και ιδίως με τους κανόνες των άρθρων 86, 87 και 88 του τίτλου V (πρώην IV) της Συνθήκης– μια εθνική ρύθμιση περί κρατικών ενισχύσεων ανάλογη με τη ρύθμιση του νόμου 684/1974, και ιδίως του άρθρου 19, η οποία προβλέπει δυνατότητα χορηγήσεως κρατικών ενισχύσεων –έστω και μόνον υπό μορφή προκαταβολής– χωρίς σύναψη σχετικής συμβάσεως ή προηγούμενη ανακοίνωση επακριβών και δεσμευτικών κριτηρίων που να αποτρέπουν τον κίνδυνο η χορήγηση της ενισχύσεως να προκαλέσει στρεβλώσεις του ανταγωνισμού; Ασκει συναφώς επιρροή το ότι ο δικαιούχος υποχρεούται να εφαρμόζει τιμολόγια επιβαλλόμενα από τη διοίκηση;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde (Βέλγιο) στις 22 Απριλίου 2009 — Ποινική διαδικασία κατά V. W. Lahousse και Lavichy BVBA

(Υπόθεση C-142/09)

(2009/C 153/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Κατηγορούμενοι: 1. V. W. Lahousse

2. Lavichy BVBA

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει η οδηγία 2002/24/EK⁽¹⁾, ειδικότερα δε το άρθρο 1, παράγραφος 1, στοιχείο δ', αυτής (κατά το οποίο η οδηγία δεν εφαρμόζεται σε οχήματα που προορίζονται για αγώνες, επί ή εκτός οδού), την έννοια ότι επιτρέπει στα κράτη μέλη να διευρύνουν το πεδίο εφαρμογής αυτής της οδηγίας, επομένως να την καταστήσουν εφαρμοστέα σε κάθε είδος χερσαίας κυκλοφορίας, δηλαδή στη χρήση δίκυκλων ή τρίκυκλων οχημάτων με κινητήρα και εκτός της δημόσιας οδού και/ή επί ιδιωτικών οδών, χωρίς να επιτρέπουν την εξαίρεση για οχήματα αγώνων (ταχύτητας), επί ή εκτός οδού;

(¹) Οδηγία 2002/24/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 2002, για την έγκριση τύπου δικύκλων ή τρίκυκλων οχημάτων με κινητήρα και την κατάργηση της οδηγίας 92/61/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 124, σ.1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Fővárosi Bíróság (Δημοκρατία της Ουγγαρίας) στις 23 Απριλίου 2009 — Pannon GSM Távközlési Rt. Κατά Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsának Elnöke

(Υπόθεση C-143/09)

(2009/C 153/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Fővárosi Bíróság

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Pannon GSM Távközlési Rt.

Καθού: Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsának Elnöke

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Βάσει του κοινοτικού δικαίου και ειδικότερα της Πράξεως προσχωρήσεως (ΕΕ L 236 του 2003) και των άρθρων 10 ΕΚ και 249 ΕΚ, έχει εφαρμογή η οδηγία 2002/22/EK⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (στο εξής: οδηγία καθολικής υπηρεσίας), και ειδικότερα το άρθρο της 13, παράγραφος 2, και το παράρτημά της IV, επί μηχανισμών επιμερισμού ενισχύσεων τους οποίους η Ουγγαρία αποφάσισε να θεσπίσει, ως κράτος μέλος, για καθολικές υπηρεσίες παρασχεθείσες το 2003, ήτοι προ της προσχωρήσεώς της στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004, ενώ η υποχρέωση χρηματοδοτήσεως, ο υπολογισμός της και η καταβολή της στηρίζονται σε αποφάσεις που ελήφθησαν στο πλαίσιο διοικητικής διαδικασίας που κινήθηκε και περατώθηκε μετά την προσχώρηση της Ουγγαρίας στην Ένωση;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, πρέπει η οδηγία καθολικής υπηρεσίας, και ειδικότερα το άρθρο της 13, παράγραφος 2, και το παράρτημά της IV, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι ο φορέας παροχής καθολικής υπηρεσίας δικαιούται να του καταβληθεί ενίσχυση ίση προς τη διαφορά μεταξύ της κανονικής τιμής και της μειωμένης τιμής της συνδρομής στην εν λόγω υπηρεσία;
- 3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα, συμβιβάζεται προς το κοινοτικό δικαίο κατά την έννοια του άρθρου 87, παράγραφος 1, ΕΚ μια κρατική ενίσχυση που εξυπηρετεί τη χρηματοδότηση καθολικής υπηρεσίας, το ύψος της οποίας δεν στηρίζεται σε υπολογισμό σύμφωνο προς την οδηγία καθολικής υπηρεσίας, αλλά στο ποσό κατά το οποίο τα έξοδά της υπερβαίνουν το καθαρό της κόστος;
- 4) Κατ' ορθήν ερμηνεία των διατάξεων της οδηγίας καθολικής υπηρεσίας, δύναται ένα κράτος μέλος να θεσπίσει –αποκλειστικά για καθολική υπηρεσία που παρασχέθηκε το 2003, πριν την προσχώρηση– προσωρινό μέτρο που ορίζει κανόνες διαφορετικούς από εκείνους της οδηγίας καθολικής υπηρεσίας, ενώ ταυτόχρονα του επιτρέπεται να λάβει –βάσει των κανόνων αυτών και στην πραγματικότητα χωρίς χρονικό περιορισμό– αποφάσεις περί της λειτουργίας του μηχανισμού επιμερισμού των ενισχύσεων και ειδικότερα περί υπολογισμού της χρηματοδοτήσεως και καταβολής των ενισχύσεων;

5) Οι περί χρηματοδοτήσεως διατάξεις της οδηγίας καθολικής υπηρεσίας, και ειδικότερα το άρθρο της 13, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, και το παράρτημά της IV, έχουν απευθείας εφαρμογή;

(¹) Οδηγία 2002/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (ΕΕ L 108, σ. 51).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Oberster Gerichtshof (Αυστρία) στις 24 Απριλίου 2009 — Hotel Alpenhof GesmbH κατά Oliver Heller

(Υπόθεση C-144/09)

(2009/C 153/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberster Gerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείουσα: Hotel Alpenhof GesmbH

Αναρρεσιβαλλόμενος: Oliver Heller

Προδικαστικό ερώτημα

Αρκεί η δυνατότητα πρόσβασης σε διαδικτυακό τόπο του αντισυμβαλλόμενου του καταναλωτή στο Internet για να θεωρηθεί ότι η δραστηριότητα «κατευθύνεται» [προς το κράτος κατοικίας του καταναλωτή] υπό την έννοια του άρθρου 15, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 (του «κανονισμού Βρυξέλλες Ι») (¹);

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (ΕΕ 2001, L 12, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Γερμανία) στις 24 Απριλίου 2009 — Land Baden-Württemberg κατά Παναγιώτη Τσακουρίδη

(Υπόθεση C-145/09)

(2009/C 153/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείων: Land Baden-Württemberg

Εφεσίβλητος: Παναγιώτης Τσακουρίδης

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Έχει ο όρος «επιτακτικοί λόγοι δημόσιας ασφάλειας», ο οποίος χρησιμοποιείται στο άρθρο 28, παράγραφος 3, της οδηγίας

2004/38/ΕΚ, της 29ης Απριλίου 2004 (¹), την έννοια ότι η απέλαση δικαιολογείται μόνο όταν συντρέχουν αναπόδραστοι κίνδυνοι για την εξωτερική ή εσωτερική ασφάλεια του κράτους μέλους, δηλαδή μόνο κίνδυνοι που αφορούν την υπόσταση του κράτους και των βασικών θεσμών του, τη λειτουργία τους, την επιβίωση του πληθυσμού ή τις εξωτερικές σχέσεις και την ειρηνική συνύπαρξη των λαών;

2) Υπό ποιες προϋποθέσεις χάνεται, κατά το άρθρο 28, παράγραφος 3, στοιχείο α', της οδηγίας 2004/38/ΕΚ, ο υψηλός βαθμός προστασίας από το ενδεχόμενο απέλασης, ο οποίος έχει αποκτηθεί στο κράτος μέλος υποδοχής μετά από δεκαετή διαμονή; Πρέπει συναφώς να εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι προϋποθέσεις απώλειας του δικαιώματος μόνιμης διαμονής που προβλέπονται στο άρθρο 16, παράγραφος 4, της οδηγίας 2004/38/ΕΚ;

3) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο δεύτερο ερώτημα και αναλογικής εφαρμογής του άρθρου 16, παράγραφος 4, της οδηγίας 2004/38/ΕΚ: Η παρέλευση του χρονικού διαστήματος και μόνο συνεπάγεται την απώλεια του υψηλού βαθμού προστασίας από το ενδεχόμενο απέλασης ανεξάρτητα από τους συγκεκριμένους λόγους της απουσίας;

4) Σε περίπτωση επίσης καταφατικής απάντησης στο δεύτερο ερώτημα και αναλογικής εφαρμογής του άρθρου 16, παράγραφος 4, της οδηγίας 2004/38/ΕΚ: Αποτελεί η αναγκαστική επιστροφή στο κράτος μέλος υποδοχής κατ' εφαρμογή μέτρου ποινικής δίωξης πριν από τη λήξη της διετίας λόγο για τη διατήρηση του υψηλού βαθμού προστασίας από το ενδεχόμενο απέλασης, ακόμη και αν αμέσως μετά από την επιστροφή δεν υπάρχει καταρχάς, για αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα, δυνατότητα άσκησης των θεμελιωδών ελευθεριών;

(¹) Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77 έως 123, και διορθωτικά στην ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 35 έως 48, και στην ΕΕ L 204 της 4.8.2007, σ. 28).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Bundesgerichtshof (Γερμανία) στις 24 Απριλίου 2009 — Prof. Dr. Claus Scholl κατά Stadtwerke Aachen AG

(Υπόθεση C-146/09)

(2009/C 153/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Prof. Dr. Claus Scholl

Εναγομένη: Stadtwerke Aachen AG